

43/106. Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою веру в важность осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в ее резолюции 1514(XV) от 14 декабря 1960 года,

вновь подтверждая значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение, национальный суверенитет и территориальную целостность и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам в качестве обязательных условий для полного осуществления всех прав человека,

вновь подтверждая обязанность всех государств-членов соблюдать принципы Устава Организации Объединенных Наций и резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся осуществления права на самоопределение народами, находящимися под колониальным и иностранным господством,

ссылаясь на свою резолюцию 1514(XV) и на все соответствующие резолюции, касающиеся осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь также на свои резолюции по вопросу о Намибии, в частности на резолюции 2145(XXI) от 27 октября 1966 года и S-14/1 от 20 сентября 1986 года, а также на все соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности резолюции 385 (1976) от 30 января 1976 года, 435 (1978) от 29 сентября 1978 года и 601 (1987) от 30 октября 1987 года,

ссылаясь далее на Декларацию, принятую Всемирной конференцией по санкциям против расистской Южной Африки⁶³, и Декларацию Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии и Программу действий в отношении Намибии⁶⁴,

ссылаясь на Луандскую декларацию и Программу действий, принятые Советом Организации Объединенных Наций по Намибии на его чрезвычайных пленарных заседаниях, состоявшихся в Луанде 18–22 мая 1987 года⁶⁵,

⁶³ Доклад Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, Париж, 16–20 июня 1986 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.1.23), глава IX.

⁶⁴ См. Доклад Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, Вена, 7–11 июля 1986 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.1.16 и добавление), часть третья.

⁶⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 24 (A/42/24), часть вторая, глава III, пункт 203.

ссылаясь также на заключительное коммюнике, принятое Советом Организации Объединенных Наций по Намибии на его заседании на уровне министров, состоявшемся в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 2 октября 1987 года⁶⁶,

учитывая результаты Международной конференции по вопросу об альянсе между Южной Африкой и Израилем, состоявшейся в Вене 11–13 июля 1983 года⁶⁷,

с удовлетворением напоминая о проведении в Тунисе 7–9 августа 1984 года Конференции солидарности арабских стран с борьбой за освобождение в южной части Африки⁶⁸,

принимая во внимание резолюции CM/Res.1147 (XLVIII) по вопросу о Намибии и CM/Res.1148 (XLVIII) по вопросу о Южной Африке, принятые Советом министров Организации африканского единства на его сорок восьмой очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 19–23 мая 1988 года¹³,

принимая во внимание также заявление, сделанное Председателем Совета Безопасности 29 сентября 1988 года от имени членов Совета, в котором он выразил их обеспокоенность в связи с тем, что, спустя такое длительное время после принятия резолюции 435 (1978) Совета, намибийский народ все еще не достиг своего самоопределения и независимости, и настоятельно призвал Южную Африку немедленно подчиниться резолюциям и решениям Совета, особенно резолюции 435 (1978), и сотрудничать с Генеральным секретарем в ее незамедлительном, полном и неукоснительном осуществлении⁶⁹,

будучи серьезно обеспокоена в связи с продолжением незаконной оккупации Намибии Южной Африкой и непрекращающимися нарушениями прав человека народа этой территории и других народов, все еще находящихся под колониальным господством и чужеземным игом,

будучи серьезно обеспокоена тем, что сохраняется введенный расистским режимом Претории запрет на освещение событий в Намибии,

выражая поддержку студентам, рабочим и родителям в Намибии и солидарность с ними в их требовании о ликвидации военных баз расистской Южной Африки вблизи мест расположения школ,

вновь подтверждая, что система апартеида, навязанная южноафриканскому народу, является нарушением основных прав этого народа, преступлением против человечества и постоянной угрозой международному миру и безопасности,

⁶⁶ A/42/631-S/19187, приложение.

⁶⁷ См. A/38/311-S/15883, приложение.

⁶⁸ См. A/39/450-S/16726.

⁶⁹ S/20208. Печатный текст см. Резолюции и решения Совета Безопасности, 1988 год.

вновь подтверждая свою резолюцию 39/2 от 28 сентября 1984 года и ссылаясь на резолюцию 554 (1984) Совета Безопасности от 17 августа 1984 года, в которой Совет отверг так называемую "новую конституцию" как не имеющую никакой силы, на резолюцию 569(1985) Совета от 26 июля 1985 года и заявление Председателя Совета от 13 июня 1986 года о чрезвычайном положении на всей территории Южной Африки⁷⁰,

будучи глубоко обеспокоена продолжающимися террористическими актами агрессии, совершаемыми режимом Претории против независимых африканских государств данного региона, в частности неспровоцированными нападениями на Ботсвану, Замбию, Зимбабве и Мозамбик,

ссылаясь на свою резолюцию 42/95 от 7 декабря 1987 года, осуждающую проведение расистским режимом в мае 1987 года выборов с участием только белого населения в условиях чрезвычайного положения, которое сопровождалось зажимом прессы и усилением жестоких репрессий против большинства, в чем вновь со всей очевидностью проявилась вызывающая и непримиримая позиция режима апартеида,

будучи встревожена последним маневром, предпринятым расистским режимом с целью завоевать доверие, в частности путем организации 26 октября 1988 года фальсифицированных муниципальных выборов, цель которых заключается в том, чтобы еще больше укрепить господство белого населения,

будучи глубоко обеспокоена запрещением деятельности девятнадцати массовых демократических организаций и восемнадцати отдельных лиц, в том числе ограничениями на деятельность Гована Мбеки, а также прямым запретом деятельности организации "Кампания за отмену воинской повинности", которая в своей борьбе против апартеида использует только мирные средства.

будучи встревожена ростом числа убийств и похищений членов и руководителей национально-освободительных движений, совершаемых в Африке и других местах карательными отрядами, засылаемыми и оплачиваемыми расистским режимом,

будучи глубоко обеспокоена участвовавшими нападениями расистского режима на религиозное сообщество и его отдельных руководителей, а также недавними случаями взрывов, организованных агентами режима в помещениях демократических массовых организаций, в том числе в помещениях Южноафриканской конференции католических епископов в Претории,

будучи глубоко возмущена политикой враждебного отношения к Анголе, упорно осуществляемой расистским режимом Южной Африки, политикой,

которая представляет собой акт агрессии против суверенитета и территориальной целостности этой страны,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 527 (1982) от 15 декабря 1982 года и 535 (1983) от 29 июня 1983 года по вопросу о Лесото, а также на резолюции Совета 568 (1985) от 21 июня 1985 года и 572 (1985) от 30 сентября 1985 года по вопросу о Ботсване,

подтверждая национальное единство и территориальную целостность Коморских Островов,

ссылаясь на Политическую декларацию, принятую первой Конференцией глав государств и правительств Организации африканского единства и Лиги арабских государств, состоявшейся в Каире 7–9 марта 1977 года⁷¹,

ссылаясь также на Женевскую декларацию о Палестине и Программу действий по осуществлению прав палестинского народа, принятые Международной конференцией по вопросу о Палестине⁷²,

считая, что лишение палестинского народа возможности осуществить его неотъемлемое право на самоопределение, суверенитет, независимость и возвращение в Палестину и жестокое подавление израильскими войсками героического восстания "интифада" и палестинского населения на оккупированных территориях, а также неоднократные акты агрессии Израиля против населения этого региона представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 605 (1987) от 22 декабря 1987 года, 607 (1988) от 5 января 1988 года и 608 (1988) от 14 января 1988 года об ухудшении положения палестинского народа на оккупированных территориях,

будучи глубоко обеспокоена и встревожена вызывающими сожаление последствиями продолжающихся актов агрессии Израиля против Ливана и ссылаясь на все соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности на резолюции 425 (1978) от 19 марта 1978 года, 508 (1982) от 5 июня 1982 года, 509 (1982) от 6 июня 1982 года, 520 (1982) от 17 сентября 1982 года и 521 (1982) от 19 сентября 1982 года,

1. *призывает* все государства в полной мере и добросовестно выполнять все резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся осуществления права на самоопределение и независимость народами, находящимися под колониальным и иностранным господством;

⁷¹ А/32/61, приложение I.

⁷² Доклад Международной конференции по вопросу о Палестине, Женева, 29 августа–7 сентября 1983 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.I.21), глава I.

⁷⁰ См. Резолюции и решения Совета Безопасности, 1986 год, стр. 18.

2. *вновь подтверждает* законность борьбы народов за свою независимость, территориальную целостность, национальное единство и освобождение от колониального господства, апартеида и иностранной оккупации всеми доступными средствами, включая вооруженную борьбу;

3. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Намибии, палестинского народа и всех народов, находящихся под иностранным и колониальным господством, на самоопределение, национальную независимость, территориальную целостность, национальное единство и суверенитет без вмешательства извне;

4. *решительно осуждает* те правительства, которые не признают право всех народов, все еще находящихся под колониальным господством и чужеземным игом, особенно народов Африки и палестинского народа, на самоопределение и независимость;

5. *вновь призывает* полностью и немедленно осуществить декларации и программы действий по Намибии и Палестине, принятые международными конференциями по этим вопросам;

6. *вновь подтверждает* свое решительное осуждение продолжающейся незаконной оккупации Намибии расистской Южной Африкой;

7. *вновь осуждает* расистский режим Южной Африки за создание им в Виндхукке так называемой "временной администрации" и объявляет этот шаг незаконным и не имеющим никакой силы;

8. *решительно осуждает* незаконный оккупационный и расистский режим Южной Африки за усиление жестоких репрессий против намибийского народа, проявившееся в продолжающихся арестах и задержаниях без суда руководителей Народной организации Юго-Западной Африки и профсоюзов, церковных лидеров, хладнокровных убийствах и пытках детей, женщин и стариков и в организации взрывов в общественных и учебных заведениях и в их разрушении расистской армией, полицией и эскадронами смерти, и требует немедленного и безоговорочного освобождения всех намибийцев, заключенных в тюрьмы и задержанных режимом Претории;

9. *самым решительным образом осуждает* расистский режим Претории за запрет на освещение событий в Намибии, неоднократные случаи разрушения редакционных помещений независимых газет, например газеты "Намибиен", и аресты ее сотрудников с целью помешать им разоблачать жестокости, совершаемые расистскими войсками и эскадронами смерти в отношении мирного гражданского населения;

10. *решительно осуждает* расистский режим за жестокое нападение его оккупационных войск на участников мирной демонстрации в Виндхукке, состоявшейся 29 сентября 1988 года в ознаменование десятой годовщины принятия резолюции 435 (1978) Совета Безопасности;

11. *осуждает далее* политику "бантустанизации" и вновь заявляет о своей поддержке угнетенного народа Южной Африки в его справедливой и законной борьбе против расистского режима меньшинства Претории;

12. *вновь подтверждает*, что она отвергает так называемую "новую конституцию" как не имеющую никакой силы, и вновь заявляет, что мир в Южной Африке можно гарантировать только путем установления правления большинства на основе полного и свободного осуществления избирательного права всем взрослым населением в единой и нерасчлененной Южной Африке;

13. *приветствует* усилия демократических сил различных слоев южноафриканского общества, которые стремятся к отмене апартеида и созданию единого нерасового демократического общества в Южной Африке, и в этой связи с удовлетворением напоминает о Дакарской декларации, принятой на встрече, организованной Институтом за демократическую альтернативу в Южной Африке в Дакаре 9–12 июля 1987 года⁷³;

14. *решительно осуждает* проведение 26 октября 1988 года муниципальных выборов, которые еще больше укрепляют господство белого населения, и требует проведения свободных и справедливых выборов на основе осуществления избирательного права всем взрослым населением в единой и демократической Южной Африке;

15. *самым решительным образом осуждает* запрет и ограничения, наложенные на деятельность демократических массовых движений и отдельных лиц, использующих мирные средства борьбы против апартеида, а также ограничения на деятельность недавно освобожденного из Роббен-Айленда руководителя Африканского национального конгресса Южной Африки Гована Мбеки и требует, чтобы эти ограничения и запреты были немедленно сняты;

16. *решительно осуждает* жестокие убийства мирных и беззащитных демонстрантов и бастующих рабочих, а также произвольные аресты руководителей и активистов массовых демократических организаций, в том числе женщин и малолетних детей, и требует немедленного и безоговорочного освобождения арестованных, в частности Нельсона Манделы и Зефаниа Мотопенга;

17. *решительно осуждает* Южную Африку за ведение, возобновление и продление чрезвычайного положения в соответствии с отвратительным законом о внутренней безопасности и призывает к немедленной отмене чрезвычайного положения, а также закона о внутренней безопасности;

⁷³ A/42/554-S/19126, приложение. Печатный текст см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1987 года*, документ S/19126, приложение.

18. *решительно осуждает* участвовавшие случаи нападений на религиозное сообщество и его руководителей и требует, чтобы расистский режим Претории привлек к судебной ответственности тех, кто виновен в организации взрывов в помещениях демократических массовых организаций, включая Южноафриканскую конференцию католических епископов;

19. *осуждает* Южную Африку за усиление ею угнетения народа Намибии, за широкую милитаризацию Намибии и за ее вооруженные нападения на государства этого региона с целью их политической дестабилизации, а также подрыва и разрушения их экономики;

20. *решительно осуждает* создание и использование Южной Африкой вооруженных террористических групп, с тем чтобы противопоставить их национально-освободительным движениям и дестабилизировать законные правительства государств южной части Африки;

21. *вновь призывает* в полной мере осуществить положения Декларации, принятой Всемирной конференцией по санкциям против расистской Южной Африки⁶³, и Декларации Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии и Программы действий в отношении Намибии⁶⁴;

22. *вновь требует* немедленного осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи ES-8/2 от 14 сентября 1981 года и S-14/1 от 20 сентября 1986 года;

23. *настоятельно призывает* все государства, специализированные учреждения, организации системы Организации Объединенных Наций и другие международные организации оказывать поддержку народу Намибии через его единственного и законного представителя — Народную организацию Юго-Западной Африки — в борьбе за достижение его права на самоопределение и национальную независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

24. *решительно осуждает* расистский режим за произвольные аресты и задержания женщин и детей в Южной Африке и Намибии и требует их немедленного и безоговорочного освобождения;

25. *решительно осуждает* упорно осуществляемую политику враждебного отношения к Анголе и совершаемые расистским режимом Южной Африки непрекращающиеся вооруженные нападения на нее, представляющие собой акты агрессии против суверенитета и территориальной целостности этой страны;

26. *требует*, чтобы режим Претории уважал суверенитет и территориальную целостность Анголы, соблюдал принцип невмешательства во внутренние дела других государств, и требует немедленной выплаты Анголе компенсации за причиненный ущерб, согласно соответствующим решениям и резолюциям Совета Безопасности;

27. *выражает признательность* правительству Анголы за его политическую волю, дипломатическую

гибкость и конструктивный подход, проявленные в процессе поиска решения проблем южной части Африки путем переговоров, и приветствует ведущиеся при посредничестве Соединенных Штатов Америки переговоры между Анголой, Кубой и Южной Африкой, нацеленные на поиск мирного разрешения конфликта в юго-западной части Африки;

28. *решительно подтверждает* свою солидарность с независимыми африканскими странами и национально-освободительными движениями, которые являются жертвами варварских актов агрессии и дестабилизации со стороны расистского режима Претории, и призывает международное сообщество увеличить помощь и поддержку этим странам, с тем чтобы дать им возможность укрепить свой оборонный потенциал, защищать свой суверенитет и территориальную целостность и восстанавливаться и развиваться в мирных условиях;

29. *вновь заявляет*, что практика использования наемников против суверенных государств и национально-освободительных движений является преступным актом, и призывает правительства всех стран принять законы, объявляющие наказуемыми преступлениями вербовку, финансирование и обучение наемников на их территориях и транзит наемников через их территории и запрещающие их гражданам служить в качестве наемников, и информировать Генерального секретаря о принятии таких законов;

30. *решительно осуждает* продолжающиеся нарушения прав человека народов, все еще находящихся под колониальным господством и чужеземным игмом, продолжение незаконной оккупации расистским режимом меньшинства в южной части Африки и лишение палестинского народа возможности осуществить его неотъемлемые права;

31. *решительно осуждает* расистский режим Претории за его акты дестабилизации, направленные против Лесото, и настоятельно призывает международное сообщество по-прежнему оказывать максимальную помощь Лесото, с тем чтобы дать ему возможность выполнить свои международные гуманитарные обязательства по отношению к беженцам, и использовать свое влияние на расистский режим, чтобы он отказался от совершения таких актов против Лесото;

32. *решительно осуждает* неспровоцированные и произвольные вооруженные нападения на столицу Ботсваны, совершенные 14 июня 1985 года, 19 мая 1986 года и 20 июня 1988 года, и требует, чтобы расистский режим выплатил Ботсване полную и адекватную компенсацию за понесенные человеческие жертвы и ущерб имуществу;

33. *решительно осуждает* эскалацию массовых убийств беззащитных людей и дальнейшее разрушение экономической и социальной инфраструктур Мозамбика вооруженными террористами, находящимися на службе у агрессивной южноафриканской армии;

34. *осуждает* сговор между Израилем и Южной Африкой и выражает поддержку Декларации Международной конференции по вопросу об альянсе между Южной Африкой и Израилем^{6,7};

35. *решительно осуждает* политику тех западных государств, Израиля и других государств, политические, экономические, военные, ядерные, стратегические, культурные и спортивные связи которых с расистским режимом меньшинства Южной Африки поощряют этот режим по-прежнему упорно подавлять стремление народов к самоопределению и независимости;

36. *вновь требует* незамедлительного применения против Южной Африки обязательного эмбарго на поставки оружия, установленного в соответствии с резолюцией 418 (1977) Совета Безопасности от 4 ноября 1977 года, всеми странами и прежде всего теми странами, которые осуществляют сотрудничество с расистским режимом Претории в военной и ядерной областях и продолжают поставлять ему соответствующие материалы;

37. *вновь подтверждает* все соответствующие резолюции по вопросу о Западной Сахаре, принятые Организацией африканского единства и Организацией Объединенных Наций, в том числе резолюцию 42/78 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1987 года, и призывает нынешнего Председателя Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций продолжать свои усилия, направленные на поиски справедливого и прочного урегулирования этого вопроса;

38. *принимает к сведению* контакты между правительством Коморских Островов и правительством Франции в поисках справедливого решения проблемы присоединения коморского острова Майотта к Коморским Островам в соответствии с резолюциями Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций по этому вопросу;

39. *призывает* все государства, органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и неправительственные организации существенно увеличить все формы помощи жертвам расизма, расовой дискриминации и апартеида через национально-освободительные движения, признаваемые Организацией африканского единства;

40. *требует* немедленного и безоговорочного освобождения всех лиц, задержанных или находящихся в тюремном заключении в результате их борьбы за самоопределение и независимость, полного уважения их основных прав человека и соблюдения статьи 5 Всеобщей декларации прав человека², согласно которой никто не должен подвергаться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению;

41. *решительно осуждает* постоянные и преднамеренные нарушения основных прав палестинского народа, а также экспансионистские действия Израиля

на Ближнем Востоке, которые являются препятствием для достижения палестинским народом самоопределения и независимости и представляют угрозу миру и стабильности в регионе;

42. *настоятельно призывает* все государства, специализированные учреждения, организации системы Организации Объединенных Наций и другие международные организации оказывать поддержку палестинскому народу через его единственного и законного представителя — Организацию освобождения Палестины — в борьбе за восстановление его права на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом;

43. *выражает свою признательность* за материальную и другую помощь, которую народы, находящиеся под колониальным господством, продолжают получать от правительств, организаций системы Организации Объединенных Наций и межправительственных организаций, и призывает к существенному увеличению этой помощи;

44. *настоятельно призывает* все государства, специализированные учреждения и другие компетентные организации системы Организации Объединенных Наций делать все возможное для обеспечения полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и активизировать свои усилия в поддержку народов, находящихся под колониальным, иностранным и расистским господством, в их справедливой борьбе за самоопределение и независимость;

45. *просит* Генерального секретаря предать максимальной гласности Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, обеспечить самую широкую гласность борьбы угнетенных народов за достижение самоопределения и национальной независимости и периодически представлять Генеральной Ассамблее доклады о своей деятельности в этой связи;

46. *постановляет* рассмотреть этот пункт на своей сорок четвертой сессии на основе запрошенных у правительств, организаций системы Организации Объединенных Наций и межправительственных и неправительственных организаций докладов об усилении помощи колониальным территориям и народам.

*75-е пленарное заседание,
8 декабря 1988 года*

43/107. Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

Генеральная Ассамблея,

учитывая необходимость строгого соблюдения принципов суверенного равенства, политической независи-